

# JAHRESBERICHT 2016

Am  
Dorfplatz

ALTERSZENTRUM LOTZWIL

Altersheim Lotzwil

Pflegewohngruppe Lotzwil

Pflegewohngruppe Zelgli Madiswil

Alterswohnungen Lotzwil





# INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
<b>ALTERSZENTRUM LOTZWIL</b>	
Heimkommission	2
Jahresbericht des Präsidenten der Heimkommission	3
Delegiertenversammlung	5
Jahresbericht des Heimleiters	6
Bewohner Altersheim	11
Verstorbene Altersheim	12
Über unsere Kochlehre	13
Mitarbeiter Altersheim	15
Ferien im Heim 2016: «Reise in die vier Sprachregionen der Schweiz»	18
Anlässe und Darbietungen	28
Spenden 2016	31
<b>PFLEGEWOHNGRUPPE LOTZWIL</b>	
Bewohner Pflegewohngruppe Lotzwil	33
Verstorbene Pflegewohngruppe Lotzwil	33
Mitarbeiter Pflegewohngruppe Lotzwil	34
<b>PFLEGEWOHNGRUPPE ZELGLI MADISWIL</b>	
Bewohner Pflegewohngruppe Zelgli	35
Verstorbene Pflegewohngruppe Zelgli	35
Mitarbeiter Pflegewohngruppe Zelgli	36
<b>JAHRESRECHNUNG</b>	
Bestandesrechnung	37
Laufende Rechnung (Erfolgsrechnung)	39

# HEIMKOMMISSION 2016

## PRÄSIDENT

**Hofer Hanspeter, Madiswil**  
Finanzen, Budget und Personelles

## VIZEPRÄSIDENTIN

**Bützberger-Dennler Silvia, Bleienbach**  
Küche, Verpflegung, Einkauf, Cafeteria

## SEKRETÄR

**Zugg Christian, Lotzwil** (ohne Stimmrecht)  
Heimleiter, Rechnungsführung, Versicherungen, Archiv,  
Sekretär Heimkommission und Delegiertenversammlung

## MITGLIEDER

**Jost Rudolf, Rüschelen**  
Hausdienst, Wäscherei, Qualitätssicherung

**Minder-Arnold Heidi, Ursenbach**  
Betreuung der Pensionäre

**Nadler-Keller Doris, Lotzwil**  
Ausstattung Heim

**Dr. med. Ruckstuhl Thomas, Lotzwil**  
Heimarzt, Verbindung Spitex und Heim  
(Mitglied Spitex Lotzwil und Umgebung)

**Gygax Hansruedi, Obersteckholz**  
Liegenschaften und Umgebung

« Bei Vorbildern ist es unwichtig, ob es sich dabei um einen grossen toten Dichter, um Mahatma Ghandi oder um Onkel Fritz aus Berlin handelt, wenn es nur ein Mensch ist, der im gegebenen Augenblick ohne Wimpernzucken gesagt oder getan hat, wovor wir zögern. »

Erich Kästner

# JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN DER HEIMKOMMISSION

Wie schnell doch die Zeit vergeht. Erst habe ich mich hingesetzt um den Jahresbericht 2015 abzufassen und schon ist 2016 an der Reihe.

Das Jahr 2016 ist glücklicherweise ohne grosse, erwähnenswerte Zwischenfälle abgelaufen. Das ist natürlich auf den grossen Einsatz aller am Betrieb beteiligten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zurückzuführen. Es ist jedes Mal, wenn ich das Heim betrete, eine Freude zu sehen und zu spüren, wie fröhlich und aufgestellt die ganze Atmosphäre im Heim ist.

Allen Beteiligten bereits an dieser Stelle ein grosses Dankeschön.

An den neun Sitzungen der Heimkommission und der beiden Sitzungen der Delegierten haben wir verschiedene Geschäfte diskutiert sowie kleinere, notwendige Anschaffungen und teils Erneuerungen am Gebäude beschlossen.

Die Sitzungen konnten, dank der guten Einbringung und der konstruktiven Mitarbeit der Mitglieder, immer sehr kurz gehalten werden. An dieser Stelle danke ich den Mitgliedern der Heimkommission und auch den Delegierten für ihren Einsatz bestens.

Obschon das vergangene Jahr ohne grossen Zwischenfälle abgelaufen ist, will ich doch zwei Dinge speziell erwähnen:

1. Vom 6. - 9. September hat der Anlass «Ferien im Heim» unter dem Motto: Reise in die vier Sprachregionen, stattgefunden. Die verschiedenen, durch das Personal organisierten, Aktivitäten sind durch die Heimbewohnerinnen und Heimbewohner sehr gut aufgenommen worden und es wurde rege mitgemacht. Der Höhepunkt war sicher der Besuch im Bundeshaus in Bern, wo die Bewohnerinnen und Bewohner persönlich von Bundesrat Ueli Maurer begrüsst wurden, was sicher ein unvergessliches Erlebnis sein wird! Es gab auch sehr schöne und positive Rückmeldungen von Angehörigen. Vielen Dank an alle Beteiligten für die super Organisation.

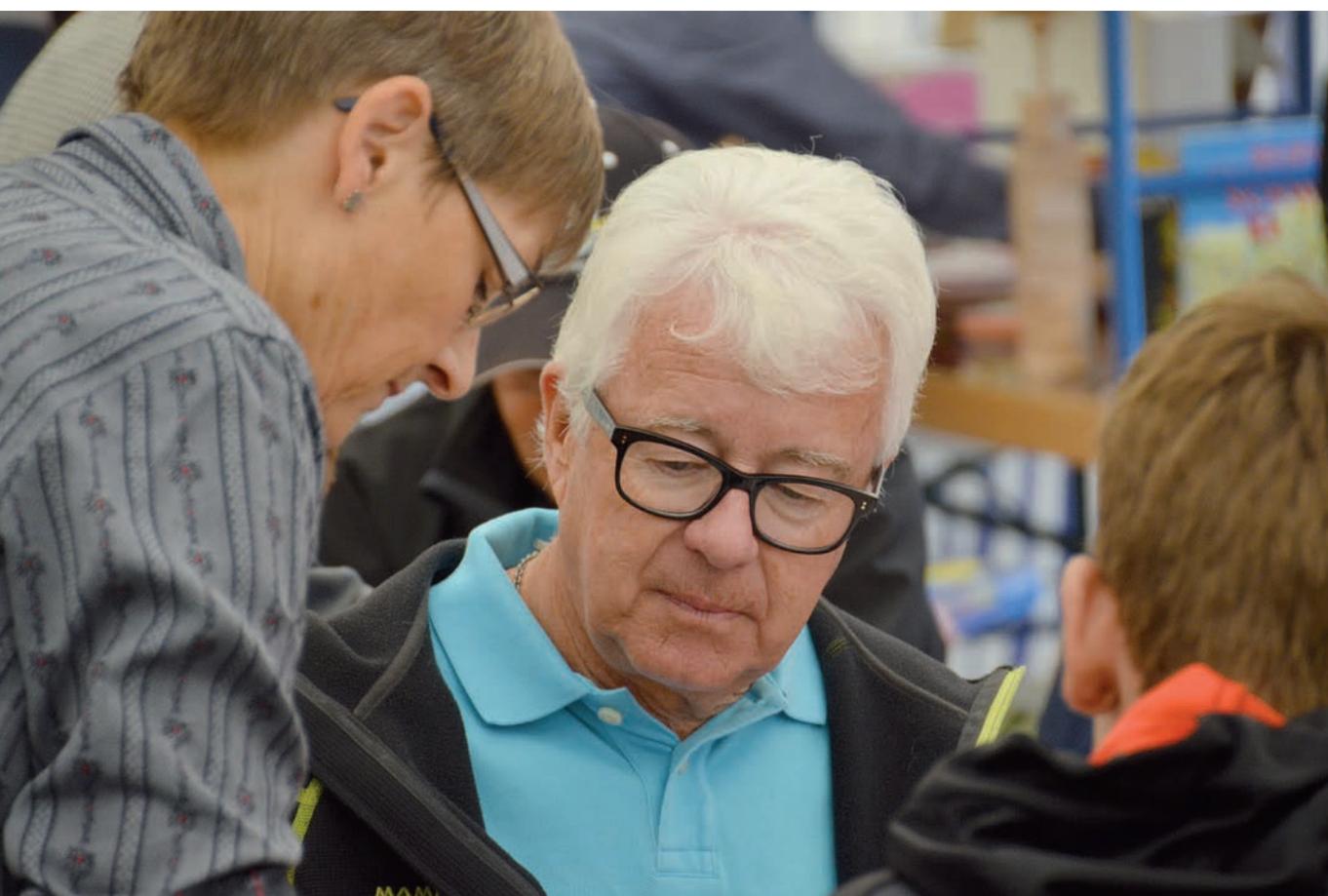
2. Alle Verbandsgemeinden hatten an ihren Gemeindeversammlungen (in Madiswil an der Urne) den Kredit für unseren Neubau genehmigt und somit konnte die Planung rasch vorangetrieben werden. Ende September wurde das Baugesuch bei der Gemeinde Lotzwil eingereicht; Bewilligungsbehörde ist das Regierungsstatthalteramt in Wangen. Die Baubewilligung wurde uns für anfangs 2017 in Aussicht gestellt.

Wir freuen uns alle auf ein gutes Gelingen des Neubaus und hoffen, dass der Normalbetrieb im Heim nicht zu sehr gestört wird. Ich bin jedoch überzeugt, dass verschiedene Bewohnerinnen und Bewohner die Bautätigkeit mit Interesse verfolgen, und damit auch für den entsprechenden Gesprächsstoff sorgen werden.

Ich wünsche nun allen Bewohnerinnen und Bewohnern des Alterszentrums Lotzwil, der Pflegewohngruppen Lotzwil und Zelgli sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern alles Gute, gute Gesundheit und viel Wohlergehen für die Zukunft.

**Hanspeter Hofer**

Präsident der Heimkommission



# DELEGIERTENVERSAMMLUNG 2016

## PRÄSIDENTIN

Christen-Hirschi Verena, Oeschenbach

## VIZEPRÄSIDENT

Benevento Daniel, Bleienbach

## SEKRETÄR

Zaugg Christian, Lotzwil

## RECHNUNGSPRÜFUNG

Wälchli & Steiner Treuhand AG, Langenthal

## DELEGIERTE

### Bleienbach

Benevento Daniel

### Lotzwil

Ehsam Urs

Greub Thomas

### Madiswil

Rolli Ernst

Zaugg-Müller Annemarie

### Obersteckholz

Burkhalter-Leuenberger Marianne

### Oeschenbach

Christen-Hirschi Verena

### Rütschelen

Leuenberger-Büchi Verena

### Ursenbach

Nyfeler-Schmutz Anita

« Die Sprache kann der letzte Hort der Freiheit sein.  
Wir wissen, dass ein Gespräch, dass ein heimlich weitergereichtes Gedicht  
kostbarer sein kann als Brot, nach dem in allen Revolutionen die  
Aufständischen geschrien haben. »

Heinrich Böll

# JAHRESBERICHT DES HEIMLEITERS

Bewohnerbefragung, Ferien im Heim und Neustrukturierung des Pflege- und Nachtdienstes waren wichtige Themen im Berichtsjahr. Zudem beschäftigen sich die Heimleitung sowie einige Mitarbeiterinnen der Pflegewohngruppe Lotzwil mit der Planung des Neubaus.

Im Februar haben wir mit der Firma Derwort-Consulting eine anonyme Befragung der Heimbewohner durchgeführt. Während zwei Tagen wurden durch unabhängige Fachleute auskunftswillige Bewohner aus allen Wohnbereichen befragt. Die Aussagen wurden durch die Firma Derwort ausgewertet. Die Resultate waren mehrheitlich positiv, aber es zeigten sich auch verbesserungsfähige oder fehlende Aspekte.

Einige Zitate zur Frage «Was freut Sie am meisten, wenn Sie an das Heim denken?»

- Das Wahlmenü gefällt mir, ich schätze es, dass man sein Essen selber zusammenstellen kann.
- Ich finde die Lage des Heims super, so mitten im Dorf.
- Es ist für mich sehr wichtig, dass es familiär ist.
- Die Erledigung der Wäsche ist «pico bello».
- Ich gehe sehr gerne in die Aktivierung.
- Das Personal hier kümmert sich um alles, sie begleiten mich zum Arzt, sind sehr auf Sauberkeit bedacht und gehen auch sorgfältig mit meinen Sachen um.

Die gegensätzliche Frage: «Was stört Sie am meisten, wenn Sie an das Heim denken?»

- Ich finde, das Personal steht unter Druck. Ich wünschte, dass das Personal weniger schreiben müsste.
- Eine Bewohnerin isst gar nicht schön, sie spielt mit dem Essen und es fliesst viel Speichel, das stört mich.
- Mich stört hier nichts, ich bin sehr zufrieden.
- Mich belastet die Unsicherheit, weil vermutlich ein Fremder in meinem Zimmer war.

Natürlich gab es zu verschiedenen Fragen auch Antworten, welche sich gegenseitig ausschlossen. So gesehen ist es bei der Anonymität schwierig Massnahmen einzuleiten. Unter dem Strich konnten wir die Befragung für alle Bereiche positiv abschliessen, nämlich: 100% der Befragten beantworteten die Frage «Können Sie das Heim weiterempfehlen?» mit einem ja!

Die Spezialwoche «Ferien im Heim» erhält in diesem Bericht ein eigenes Kapitel mit vielen Fotos. Ergänzend dazu möchte ich festhalten, dass der Anlass, übrigens der dritte unter diesem Titel, wie auch die beiden Vorgänger, ein voller Erfolg war!

Was von Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie einigen freiwilligen Helfern in dieser Woche an Kreativität, Einsatzbereitschaft und Goodwill geboten wurde, verdient hohe Anerkennung und ein herzliches Dankeschön!

Heimbewohner und Angehörige haben die verschiedenen Aktivitäten und Darbietungen sehr genossen! Wir durften sogar Dankeschreiben und finanzielle Beiträge entgegennehmen. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle!

## HEIMBEWOHNER

Unsere Heimbewohner stammen mit drei Ausnahmen aus den Verbandsgemeinden. Die Eintritte erfolgen weitgehend ab Dringlichkeitsliste, nicht selten auch direkt nach Spitalaufenthalt. Alle Bewohner sind in den Pflegestufen 3 bis 11 eingereiht. Die Tendenz zu höheren Pflegestufen nimmt ständig zu. Trotz Mehraufwand bieten wir Ferienbetten an, was nach wie vor einem Bedürfnis entspricht, nur selten bleibt ein Bett unbesetzt.

Im Jahr 2016 mussten wir von 12 Bewohnern des Altersheims, 2 Bewohnern der Pflegewohngruppe Lotzwil und 2 Bewohnern der Pflegewohngruppe Zelgli, Madiswil, für immer Abschied nehmen. Statistisch gesehen liegt die gesamte Anzahl der Todesfälle stark unter dem Durchschnitt der letzten Jahre. Entsprechend hoch ist die Anzahl der Bewerber auf der Dringlichkeitsliste. Die Auslastung unserer total 64 Zimmer lag bei 98%. Leerzeiten resultieren aus Zimmerwechselln und Renovationen.

Bewerber für freie Zimmer waren immer genügend vorhanden, dies ist nicht ganz selbstverständlich, gibt es doch im Kanton Bern Institutionen die über Leerstände verfügen.

Eine gute Pflege und Betreuung zu gewährleisten ist das Anliegen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ebenso sind wir bestrebt, Angebote für einen vielseitigen und abwechslungsreichen Alltag anzubieten. Die Auswahl der Anlässe und Darbietungen sind im separaten Teil dieses Berichtes ersichtlich.

## Die Betreuungs- und Pflegetarife im Jahr 2016:

Pflegestufe RAI / RUG	Infrastruktur / Hotellerie Betreuung	Anteil Pflegekosten	Selbstkosten Heim- bewohner	Teilpauschale Kranken- kasse	Anteil Kanton	Gesamt- Tarif
Stufe 0	143.00	0.00	143.00	0.00	0.00	143.00
Stufe 1	143.00	1.55	144.55	9.00	0.00	153.55
Stufe 2	143.00	13.65	156.65	18.00	0.00	174.65
Stufe 3	143.00	21.60	164.60	27.00	4.15	195.75
Stufe 4	143.00	21.60	164.60	36.00	16.25	216.85
Stufe 5	143.00	21.60	164.60	45.00	28.35	237.95
Stufe 6	143.00	21.60	164.60	54.00	40.45	259.05
Stufe 7	143.00	21.60	164.60	63.00	52.55	280.15
Stufe 8	143.00	21.60	164.60	72.00	64.65	301.25
Stufe 9	143.00	21.60	164.60	81.00	76.75	322.35
Stufe 10	143.00	21.60	164.60	90.00	88.85	343.45
Stufe 11	143.00	21.60	164.60	99.00	100.95	364.55
Stufe 12	143.00	21.60	164.60	108.00	113.05	385.65

## MITARBEITERINNEN

Der Stellenplan umfasste für das Jahr 2016 total 54.7 Stellen. Der Stellenplan gliederte sich wie folgt:

Bereich	Anzahl Stellen	Anzahl Mitarbeiter
Verwaltung	2.3	3
Verpflegung	10.4	16
Hausdienst / Wäscherei	4.7	6
Pflegedienst Altersheim	19.6	35
Pflegewohngruppe Lotzwil	8.5	17
Pflegewohngruppe Zelgli	8.6	16
Aktivierung	0.6	1
<b>Total</b>	<b>54.7</b>	<b>94</b>

Der Stellenplan musste nicht vollständig ausgeschöpft werden. In der Verpflegung konnte ein halbe Stelle eingespart werden und im Pflegedienst des Altersheims wurde ein krankheitsbedingter Ausfall während mehrerer Monate nicht besetzt.

Lotti Hubacher, Mitarbeiterin in der Wäscherei, wurde per Ende Mai pensioniert. Jana und Raphael Gygax – die Beiden sind nicht miteinander verwandt – konnten die Lehre als Fachfrau bzw. Fachmann Gesundheit erfolgreich abschliessen. Der Personalwechsel war mit einer Fluktuationsrate von knapp 5% sehr gering. Mehrere Mitarbeiterinnen haben Fort- und Weiterbildungen besucht. Unser Betrieb darf stolz darauf sein, neun Lernenden in den Bereichen Pflege und Verpflegung eine Lehrstelle anzubieten.

Am Jahresschlusssessen konnten folgende Ehrungen vorgenommen werden:

Schaad Reto	25 Jahre	Küchenchef
Schürch Beatrice	20 Jahre	Krankenpflegerin FA SRK
Minder Käthi	20 Jahre	Pflegehelferin SRK
Krähenbühl Ursula	15 Jahre	Pflegehelferin SRK
Eichelberger Elsa	10 Jahre	Pflegehelferin SRK
Feldmann Claudia	10 Jahre	Med. Praxisassistentin
Greub Ivka	10 Jahre	Pflegehelferin SRK
Leuenberger Claudia	10 Jahre	Koch
Stalder Gabriele	5 Jahre	Pflegehelferin SRK
Sieboth Monika	5 Jahre	Pflegehelferin SRK
Graber Cathrin	5 Jahre	Pflegfachfrau HF
Nyffenegger Deborah	5 Jahre	Pflegfachfrau HF



Den treuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön!

Aufgrund der guten Arbeit und des daraus resultierenden Geschäftsabschlusses konnte allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein finanzieller Bonus ausbezahlt werden. Anlässlich des Maibummels konnte die erfreuliche Nachricht mitgeteilt werden, die Anerkennung wurde sehr geschätzt. Als Heimleiter bin ich überzeugt, dass sich die Geste mit entsprechender Leistungsbereitschaft auszahlt.

## ALTERSWOHNUNGEN

Alle Alterswohnungen waren lückenlos belegt. Am 9. Januar 2016 verstarb Hansruedi Anderegg. Seine Wohnung übernahm per 1. Februar Frau Leni Schär aus Gutenberg.

Alle Heimanlässe werden den Bewohnern der Alterswohnungen angezeigt. Jede Teilnahme steht ihnen natürlich frei.

Die Mieterinnen und Mieter der Alterswohnungen haben unter sich ein schönes Verhältnis, die Nachbarschaftshilfe funktioniert optimal.

## DANKESCHÖN

Der ganzen Dorfplatz-Familie, insbesondere den Heimbewohnern und Mitarbeitern, aber auch allen Helferinnen und Helfern sowie den Heimbehörden danke ich für die Unterstützung und das Wohlwollen herzlich.

Ich bin überzeugt, dass die Lebensqualität unserer Heimbewohner ganz direkt von einer harmonisch funktionierenden Umgebung abhängt.

Natürlich sind auch die vielen Gönner, Spender und Vereine, welche im vergangenen Jahr einen Beitrag für unsere Heimbewohner geleistet haben in den Dank eingeschlossen.

## Christian Zaugg

Eidg. dipl. Heimleiter

**« Die Fähigkeit eines Chefs erkennt man an seiner Fähigkeit, die Fähigkeiten seiner Mitarbeiter zu erkennen. »**

Robert Lembke

# BEWOHNER ALTERSHEIM am 31.12.2016

Name und Vorname	Jahrgang	Wohnsitz	Eintritt
Beck-Bärtschi Ida	1929	Kleindietwil	18.04.2015
Brand Martha	1946	Ursenbach	24.04.2013
Flückiger-Steffen Anna	1936	Ursenbach	16.01.2016
Flückiger-Graf Gertrud	1926	Ursenbach	27.02.2016
Frey Angelika	1945	Lotzwil	25.01.2013
Fuhrer-Gerber Verena	1927	Lotzwil	19.04.2013
Graber-Leuenberger Ida	1925	Ursenbach	13.02.2015
Güdel Willy	1924	Obersteckholz	12.03.2011
Häusler Margaretha	1921	Lotzwil	11.07.2015
Heiniger Ernst	1928	Madiswil	01.09.2015
Hofstetter-Eggimann Gertrud	1926	Lotzwil	20.11.2015
Hubacher-Kilchenmann Marie	1923	Lotzwil	10.12.2010
Ingold-König Gritli	1921	Madiswil	17.09.2016
Jakob-Brand Gertrud	1928	Madiswil	25.09.2012
Jost-Leu Sonja	1929	Rüschelen	23.04.2016
Jufer-Kurth Hedwig	1944	Rüschelen	15.12.2012
Jutzeler-Baumann Fritz	1929	Madiswil	01.06.2015
Jutzeler-Baumann Dora	1929	Madiswil	30.06.2015
Käser Erwin	1943	Oeschenbach	11.06.2013
Küffer-Isenschmid Lydia	1922	Obersteckholz	04.09.2008
Küffer Otto Rudolf	1927	Madiswil	29.09.2016
Kurth-Kohler Adelheid	1920	Rüschelen	07.07.2015
Meier Sonja	1941	Lotzwil	27.11.2010
Meier-Nydegger Elisabeth	1938	Lotzwil	26.06.2008
Minder-Zulliger Hans	1928	Madiswil	23.05.2012
Nobs-Gehri Liseli	1934	Madiswil	07.06.2016
Rothenanger-Zaugg Ida	1923	Lotzwil	24.11.2014
Rutschmann-Hasler Margrit	1934	Lotzwil	20.04.2016
Sägesser-Liechti Margrit	1928	Madiswil	10.02.2015
Schärer-Bader Lisbeth	1932	Madiswil	05.12.2011
Scheidegger-Fuhrimann Fritz	1932	Madiswil	23.04.2016
Scheidegger Jakob	1926	Lotzwil	26.08.2013
Scheidegger-Fuhrimann Lotti	1935	Madiswil	23.04.2016
Schneeberger-Schär Erika	1930	Lotzwil	19.05.2015
Schulthess-Weber Martha	1923	Obersteckholz	15.10.2014
Schütz-Zaugg Friedi	1927	Kleindietwil	01.06.2015
Seiler-Fuhrer Therese	1931	Ursenbach	19.11.2015
Sollberger-Schär Hans	1928	Ochlenberg	12.12.2014
Sommer-Häusler Verena	1928	Rüschelen	08.01.2009
von Ballmoos-Schulthess Rosmarie	1933	Lotzwil	28.10.2014
Zingg-Ritter Martha	1921	Rüschelen	31.07.2015

# VERSTORBENE ALTERSHEIM 2016

Name und Vorname	Jahrgang	Wohnsitz	Gestorben
Ingold-Studer Lydia	1923	Inkwil	01.01.2016
Trchsel Ernst	1933	Madiswil	21.02.2016
Geiser Werner	1936	Lotzwil	08.03.2016
Marending-Spycher Martha	1921	Lotzwil	14.03.2016
Rutschmann-Bracher Hedwig	1925	Lotzwil	01.04.2016
Herzig-Würgler Marie	1915	Lotzwil	13.04.2016
Grogg Ernst	1922	Thunstetten	29.05.2016
Rolli-Krähenbühl Hedwig	1930	Leimiswil	05.09.2016
Wolf-Ryser Elisabeth	1929	Lotzwil	17.09.2016
Küffer-Bösiger Hedwig	1927	Obersteckholz	14.10.2016
Winkler-Hasler Greti	1923	Madiswil	10.11.2016
Schär-Oppliger Anna Mina	1937	Madiswil	01.12.2016



## ÜBER UNSERE KOCHLEHRE

Wir Koch-Lehrlinge vom Alterszentrum am Dorfplatz in Lotzwil haben dieses Jahr die Ehre einen kleinen Beitrag zum Jahresbericht zu leisten.

Die Lehre als Koch / Köchin EFZ ist sicherlich ein anspruchsvoller Job, schulisch als auch praktisch. In diesem Beruf ist es recht schwierig noch einem Hobby nachzugehen. Da wir die Möglichkeit haben die Lehre in einem Altersheim zu machen, wo es doch relativ geregelte Arbeitszeiten gibt, können wir unsere Hobbies jedoch pflegen. Dies wäre in einem Restaurant oder Hotel nicht unbedingt der Fall.

An besonderen Anlässen wie zum Beispiel am Dorfplatz Märkt oder Sommernachtsfest, wie auch während der Festtage können die Arbeitszeiten auch bei uns variieren. Diese besonderen Anlässe sind aber eine Abwechslung zum Berufsalltag, bei denen wir sehr gerne dabei sind.

Wir Lehrlinge sind uns einig, dass wir den Unterschied zwischen den Lehrjahren extrem gemerkt haben. Dies ist aber nicht negativ gemeint, im Gegenteil: Durch die Erfahrung, die wir zwischen den Lehrjahren gesammelt haben, erkennen wir unsere Stärken und Schwächen. Durch die stetig umfangreicher werdenden Aufträge in der Schule sehen wir auch wie schnell die drei Lehrjahre vorbeigehen.

Anhand der Aufträge wird uns auch bewusst wie schnell die Lehrabschlussprüfung näher rückt. Nebst den schulischen und praktischen Arbeiten haben wir die Pflicht, während der 3 Lehrjahre eine Lern- und Leistungsdokumentation zu führen.





Wir sind uns einig, dass die Lehre als Koch / Köchin ein sehr spannender und abwechslungsreicher Beruf ist. Dies ist auch ein Grund weshalb wir uns für diesen Beruf entschieden haben und ihn auch weiterempfehlen würden. Leider wird unser Beruf immer negativ gesehen. Durch die vielen Vorurteile, die über diesen Beruf herrschen, gibt es momentan weniger Lernende als früher. Wie jeder Beruf hat auch die Ausbildung als Koch / Köchin seine Schatten- sowie Sonnenseiten, vor allem kann man seine Kreativität und Liebe zum Kochen ausleben.

Auch für die Zukunft gesehen bringt dieser Beruf einiges mit, wie das Zitat: «**Liäbi vergeit, doch dr Hunger dä blibt für immer**».

**Erika Pfiffner, 3. Lehrjahr**  
**Florian Röthlisberger, 2. Lehrjahr**

# MITARBEITER ALTERSHEIM am 31.12.2016

## VERWALTUNG

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Zaugg Christian	Lotzwil	Heimleiter	01.05.1988
Zürcher Erika	Thunstetten	Bewohneradministration	15.02.2004
Imhof Deborah	Lotzwil	Heimleitung Stv.	01.01.2008
Nyffenegger Deborah	Langenthal	Verantwortliche QM-Pflege	01.04.2011

## AKTIVIERUNG

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Lanz Sonja	Lotzwil	Fachfrau Aktivierung	01.06.2003

## HAUSDIENST

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Grossniklaus Rosmarie	Lotzwil	Hauswart	01.02.1995
Huser Lydia	Altbüron	Reinigung	15.02.2008
Stalder Ruth	Herzogenbuchsee	Hauswirtschaft	01.12.2008
Gerber Lotti	Madiswil	Wäscherei	01.01.2009
Schneider Annemarie	Obersteckholz	Wäscherei	01.05.2016
Althaus Sybille	Madiswil	Reinigung	01.09.2016

## NACHTPIKETT

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Herrmann Renate	Oeschenbach	Pflegehelferin SRK	01.06.1989
Stauffer Therese	Brittnau	Kinderpflegerin	01.05.1994
Hess-Sieber Annegret	Rüschelen	Pflegehelferin SRK	01.04.2008
Jufer Pia	Madiswil	Pflegeassistentin	01.08.2008

# MITARBEITER ALTERSHEIM am 31.12.2016

## PFLEGEDIENST

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Schär Susanne	Gutenberg	Pflegerin Fa SRK	01.01.1990
Fehlmann Christine	Langenthal	Pflegehelferin SRK	01.05.1990
Memedi Sevgi	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	01.08.1995
Steiner Ruth	Aarwangen	Leiterin Pflege + Betreuung	01.02.1998
Krähenbühl Ursula	Rohrbachgraben	Pflegehelferin SRK + Vitaltrainerin	01.07.2001
Lüthi Sonja	Obersteckholz	Pflegefachfrau DN I	01.03.2003
Grogg Gaby	Herzogenbuchsee	Betagtenbetreuerin	01.07.2003
Schürch Beatrice	Thörigen	Pflegerin Fa SRK	01.09.2003
Wyss Brigitte	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	01.09.2007
Roth Trudi	Madiswil	Fachfrau Gesundheit	01.11.2009
Boppart Alex	Ochlenberg	Betreuer	01.01.2010
Wyss Susanne	Lotzwil	FaGe Lernende	01.03.2010
Sieboth Monika	Obersteckholz	Pflegehelferin SRK	01.03.2011
Graber-Egger Cathrin	Langenthal	dipl. Pflegefachfrau DN II	01.04.2011
Zellweger Anna Maria	Ursenbach	Stv. Leiterin Pflege + Betreuung	01.04.2012
Gerber Rita	Rohrbachgraben	Pflegehelferin SRK	01.02.2013
Jörg Irene	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	01.05.2013
Weber Ingrid	Steinhof	Fachfrau Gesundheit	01.10.2013
Zbinden Pascale	Melchnau	Pflegehelferin SRK	01.11.2013
Spini Ursina	Bützberg	dipl. Pflegefachfrau HF	01.07.2014
Hunziker Fabienne	Ochlenberg	FaGe Lernende	01.08.2015
Pinto Melissa	Langenthal	HF Lernende	01.09.2015
Zalli Sabina	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	01.11.2015
Lüthi Nadine	Oberönz	Fachfrau Gesundheit	01.12.2015
Zaugg-Jordi Brigitta	Ochlenberg	dipl. Pflegefachfrau HF	01.01.2016
Graber Samira	Rohrbachgraben	FaGe Lernende	01.08.2016
Grob Sarina	Madiswil	FaGe Lernende	01.08.2016
Eigenmann Fabian	Wiedlisbach	Fachmann Gesundheit	19.09.2016
Guntern Therese	Aarwangen	dipl. Pflegefachfrau HF	01.10.2016
Leuenberger Isabel	Huttwil	Praktikantin	01.10.2016
Fuhrimann Monika	Bleienbach	Fachfrau Gesundheit	01.12.2016
Tschanz Corinne	Kleindietwil	Fachfrau Gesundheit	01.12.2016

# MITARBEITER ALTERSHEIM am 31.12.2016

## VERPFLEGUNG

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Jost Vreni	Ursenbach	Köchin	01.09.1988
Schaad Reto	Thörigen	Küchenchef	01.08.1991
Hani Mirzeta	Langenthal	Köchin	15.05.2004
Müller Karin	Hutwil	Köchin	01.08.2005
Leuenerberger Claudia	Thörigen	Stv. Küchenchefin	01.08.2006
Sfishta-Llalloshi Nerxhi	Langenthal	Mitarbeiterin	01.03.2010
Shate Ajfer	Lotzwil	Mitarbeiterin	01.08.2012
Bieri Erika	Thunstetten	Mitarbeiterin	01.10.2013
Wolf Franziska	Roggwil	Mitarbeiterin	01.04.2014
Pfiffner Erika	Höchstetten-Hellsau	Lernende Köchin	01.08.2014
Röthlisberger Florian	Melchnau	Lernender Koch	01.08.2015
Schär Ramona	Rohrbachgraben	Lernende Köchin	01.08.2016
Müller Doris	Roggwil	Mitarbeiterin	01.10.2016

## SERVICE

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Wyss Käthi	Kleindietwil	Leiterin Service	01.10.1988
Loosli Barbara	Langenthal	Mitarbeiterin Service	01.08.1994
Oehrli Susanne	Lotzwil	Mitarbeiterin Service	01.09.2002
Rutschmann Erika	Kleindietwil	Mitarbeiterin Service	01.07.2012



# FERIEN IM HEIM 2016: «REISE IN DIE VIER SPRACHREGIONEN DER SCHWEIZ»



Das Haupthaus ist die Deutschweiz, der Mehrzweckraum repräsentiert den rätoromatischen Teil.

## 1. TAG: BESUCH IM BUNDESHAUS



Während eine Gruppe das Bundeshaus besucht und von Herrn Bundesrat Ueli Maurer persönlich begrüsst wird,



besuchen die anderen den Bärenpark,

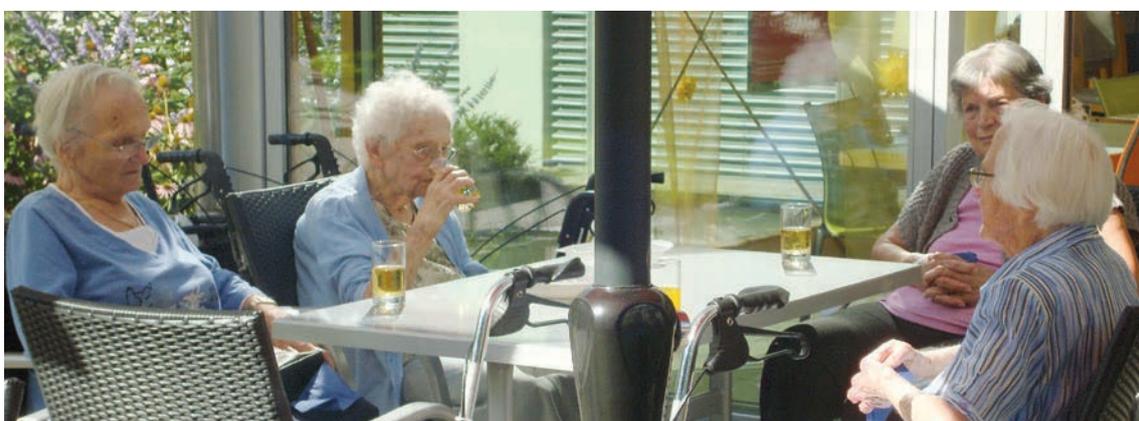




danach: Gemeinsames Zvieri im Tramdepot!



...und ein «Waldfest» für die Daheimgebliebenen!



## 2. TAG: BESUCH IN DER ROMANDIE!

Über den «Röschtigraben» ins Welschland (Pflegewohngruppe Zelgli) zum Mittagessen.



### 3. TAG: AB IN DIE SONNENSTUBE DER SCHWEIZ!

Durch den Gotthardtunnel ins Tessin (Pflegewohngruppe Lotzwil)



Platz für «dolce far niente», dazu gehören auch Spiele





Natürlich gibt es am «Mercato» auch verschiedene Stände, wo etwas gekauft werden kann, das Abendessen mit Spagehetti-Variationen ist dem heutigen Anlass angepasst und...



...mit einer feinen «Gelato» im Schatten lässt man den Tag süß ausklingen.

#### 4. UND LETZTER TAG: SCHWINGFEST!





Die Heimleitung dankt an dieser Stelle allen Sponsoren, freiwilligen HelferInnen, und nicht zuletzt sämtlichen Mitarbeitenden für die tatkräftige Unterstützung und den Mitgliedern der Arbeitsgruppe für die Organisation dieses wiederum gelungenen Anlasses!

Dank der finanziellen Unterstützung durch den Frauenverein Lotzwil und der Hatt-Bucher-Stiftung konnte die allseits beliebte Veranstaltung durchgeführt werden.

# ANLÄSSE UND DARBIETUNGEN 2016

01. Januar	Neujahrsständli	Musikgesellschaft Rütshelen
24. Januar	Januar-Loch-Essen	Für Bewohner Zelgli und Angehörige
14. Februar	Auftritt / Ständli	Gemischer Chor Oeschenbach
14. Februar	Fasnachtsfeier	Betreuungs- und Pflegepersonal
13. März	Auftritt / Ständli	Rütsheler Singlüt
15. März	Osterbescherung	Gemeinde Lotzwil
18. März	Auftritt / Ständli	Zithergruppe
24. März	Eierfärben	Betreuungs- und Pflegepersonal
04. April	Diavortrag	Herr Rüttgers, Säckingen
10. April	Auftritt / Ständli	Jodlerklub Lotzwil
24. April	Offizieller Gottesdienst im Heim	
28. April	Geburtstagsständli	Musikgesellschaft Lotzwil
01. Mai	Auftritt / Ständli	Dietu-Musig
02. Mai	Auftritt / Ständli	Kommandantenchörli Oberaargau
08. Mai	Auftritt / Ständli	Musikgruppe Rohrbach
16. Mai	Auftritt / Ständli im Zelgli	Familie Küffer
26. Mai	Auftritt / Ständli	Gemischer Chor, Langenthal
22. Juni	Auftritt / Ständli im Zelgli	Trachtengruppe, Madiswil
22. Juni	Auftritt / Ständli	Linksmähder-Chor, Madiswil



# ANLÄSSE UND DARBIETUNGEN 2016

01. Juli	Freilichttheater Schmidigen	
04. Juli	Sommernachtsfest mit Unterhaltung	
06. Juli	Bräteln mit Bewohnern	Betreuungs- und Pflegepersonal
01. August	1. August-Brunch	Bewohner + Angehörige (nur Heim)
25. August	Geburtstagsständli	Musikgesellschaft Lotzwil
26. August	Geburtstagsständli	Musikgesellschaft Madiswil



05. – 09. Sept.	Spezialwoche «Ferien im Heim»	
17. September	Dorfplatz-Märit	
25. September	Auftritt / Ständli	Kirchenchor Lotzwil
06. Oktober	Stubete / musikalische Unterhaltung	Trio Wüthrich
09. Oktober	Auftritt / Ständli	Musikgesellschaft Ursenbach
15. Oktober	Auftritt / Ständli	SQ Aeschbacher / Greub
17. Oktober	Auftritt / Ständli im Zelgli	Jodlergruppe Hochwacht
19. Oktober	Vernissage im Zelgli	Frau Reber, Madiswil
23. Oktober	Auftritt / Ständli	Trachtengruppe Bleienbach
23. Oktober	Auftritt / Ständli	Trachtengruppe Madiswil
24. Oktober	Diavortrag	Herr Rüttgers, Säckingen
06. November	Auftritt / Ständli	Musikgesellschaft Obersteckholz
08. November	Räbeliechti und Gesang	Kindergartenschüler Lotzwil
08. November	Räbeliechtlumuig	KITA Wunderland Madiswil
10. November	musikalische Unterhaltung	Old John and Himself, Madiswil
13. November	Auftritt / Ständli	Jodlerklub Lotzwil

# ANLÄSSE UND DARBIETUNGEN 2016

06. Dezember	Adventsfenster	Betreuungs- und Pflegepersonal Zelgli
08. Dezember	Geburtstagsständli	Musikgesellschaft Lotzwil
11. Dezember	Konzert	Blaskapelle Oberaargau
14. Dezember	Adventhöck	Gemeinde Madiswil
16. Dezember	Adventfeier	Pflegepersonal Altersheim
20. Dezember	Adventfeier	Bewohner + Angehörige (nur PWG L)
23. Dezember	Weihnachtsfeier Alterszentrum	Pfr. T. Hurni, Madiswil/Bläsergruppe
24. Dezember	Weihnachtsfeier Zelgli	Pfr. T. Hurni, Madisw./Instrumentalgr.
31. Dezember	Silvesterfeier	Betreuungs- und Pflegepersonal

## REGELMÄSSIGE ANLÄSSE:

Montagvormittag	Turnen	Sonja Lanz
Mittwochvormittag		Fachfrau Aktivierung
Montagnachmittag	Atelier	Sonja Lanz
Mittwochnachmittag		Fachfrau Aktivierung
Donnerstagvormittag	Handarbeiten	Frau E. Ritter, Frau R. Egli und Frau H. Blumer
Donnerstagnachmittag	abwechselnd Männer- oder Chuchigruppe	Sonja Lanz Fachfrau Aktivierung
2 x monatlich	Predigt	Pfarrer aus den Verbandsgemeinden
2 x monatlich	Vorlesen	Pfr. Christian Gerber, Bleienbach Frau Herrmann, Rohrbachgraben
2 x monatlich	Lottospiel	Betreuungspersonal und Freiwillige
monatlich im Sommer	Rollstuhlfahren	Frauenverein Lotzwil
monatlich	Treffpunkt (Forum für Heimbewohner)	Mitarbeiterinnen alle Bereiche

Alle Anlässe und Darbietungen stehen den Bewohnern des Altersheims, der Pflegewohngruppen und den Alterswohnungen zur Verfügung.



## SPENDEN 2016 Spendenkonto Alterszentrum (Kto 2130)

Geburtstags- und Weihnachtsgeschenke		6'002.95
Aktivierung		1'394.60
Klavierbegleitung an Gottesdiensten		1'500.00
Auslagen für Vorträge und Unterhaltung		1'600.90
Ferien im Heim		7'481.35
Heimausflüge		1'602.95
Anschaffung spez. Pflegebetten		18'583.20
Anschaffung Rollatoren / Rollstühle		2'673.55
Anschaffung Gasgrill		468.00
Anschaffung Wechseldruckmatratzen		7'980.30
Ausgaben für Freiwillige Helferinnen		3'941.20
	391'874.26	49'784.70
Saldo per 31.12.2016		338'645.26

Wir danken allen Spendern für Ihre grosszügigen Gaben ganz herzlich!



# BEWOHNER PFLEGEWOHNGRUPPE LOTZWIL

am 31.12.2016

Name Vorname	Jahrgang	Wohnsitz	Eintritt
Anderegg-Reinhard Lotti	1925	Lotzwil	08.05.2015
Greub-Bernhard Johanna	1920	Ursenbach	18.09.2014
Grogg-Nyfeler Elisabeth	1926	Herzogenbuchsee	29.05.2015
Hacker-Brandt Ingrid	1936	Madiswil	27.10.2015
Hirsbrunner Walter	1938	Madiswil	12.01.2016
Jufer Fritz	1934	Lotzwil	02.03.2016
Keller-Schneider Erika	1930	Obersteckholz	27.10.2008
Lanz-Brechbühler Katharina	1924	Rüschelen	09.02.2015
Leuenerberger-Flückiger Louise	1928	Lotzwil	30.03.2012
Otter-Gasche Julia	1928	Langenthal	20.08.2013



# VERSTORBENE PFLEGEWOHNGRUPPE LOTZWIL

2016

Name Vorname	Jahrgang	Wohnsitz	Gestorben
Zaugg-Wittwer Hanni	1934	Leimiswil	13.01.2016
Mooser-Walz Heidi	1924	Lotzwil	01.03.2016

# MITARBEITER PFLEGEWOHNGRUPPE LOTZWIL

am 31.12.2016

## PFLEGEDIENST

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Siegenthaler Marika	Roggwil	Leiterin Pflege + Betreuung	01.11.1995
Minder Käthi	Thörigen	Pflegehelferin SRK	01.03.1996
Shontshang Ruth	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	01.01.2004
Steffen-Sägesser Nadine	Kleindietwil	Stv. Leiterin Pflege + Betreuung	01.08.2005
Schaad Sandra	Bannwil	med. Praxisassistentin	01.08.2005
Mathys Verena	Rüschelen	Pflegehelferin SRK	01.10.2010
Loosli Christine	Eriswil	Hauspflegerin	01.01.2012
Wüthrich Nadine	Schmidigen	FaGe Lernende	01.08.2015
Spotti Cristina	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	15.02.2016
Junger Kyra	Rohrbach	Fachfrau Gesundheit	01.03.2016
Leuthold Natalie	Lotzwil	Mitarbeitende	01.06.2016
Neuenschwander Jara	Gondiswil	Praktikantin	01.08.2016
von Ballmoos Anna	Thunstetten	Praktikantin	01.12.2016

## NACHTPIKETT

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Feldmann Claudia	Wolfwil	med. Praxisassistentin	01.03.2006
Eichelberger Elsa	Madiswil	Pflegeassistentin	01.10.2006
Greub Ivka	Leimiswil	Pflegehelferin SRK	01.10.2006
Gfeller Rosetta	Bannwil	Pflegehelferin SRK	01.07.2010
Birrer Lidia	Pfaffnau	Pflegehelferin SRK	01.01.2016



# BEWOHNER PFLEGEWOHNGRUPPE ZELGLI

am 31.12.2016

Name Vorname	Jahrgang	Wohnsitz	Eintritt
Brand Hans Ulrich	1944	Ursenbach	24.10.2014
Kummer-Hasler Elisabeth	1924	Madiswil	17.10.2014
Müller Nelly	1929	Madiswil	30.04.2013
Rindlisbacher-Anliker Hedy	1927	Madiswil	01.08.2009
Saurer Fritz	1932	Madiswil	29.07.2015
Schulthess-Martinelli Rosa Giovanna	1932	Bleienbach	16.08.2011
Trösch-Amport Johanna	1927	Bleienbach	16.07.2014
Wälchli Rudolf	1934	Madiswil	11.05.2016
Waldspurger-Rothenbühler Ruth	1933	Madiswil	17.04.2014
Wyss-Jäggi Katharina	1941	Madiswil	11.04.2012



# VERSTORBENE PFLEGEWOHNGRUPPE ZELGLI

2016

Name Vorname	Jahrgang	Wohnsitz	Gestorben
Hefti Jakob	1936	Madiswil	16.01.2016
Hasler-Schweizer Viktor	1929	Madiswil	30.04.2016

# MITARBEITER PFLEGEWOHNGRUPPE ZELGLI

am 31.12.2016

## PFLEGEDIENST

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Kohler Bettina	Niederönz	Pflegefachfrau DN I	01.12.2007
Adamovic Sasa	Niederbipp	Stv. Leiter Pflege + Betreuung	01.05.2010
Haldimann Stefanie	Rohrbach	Fachfrau Gesundheit	01.10.2010
Stalder Gabrielle	Madiswil	Pflegehelferin SRK	01.02.2011
Iff Danièle	Rohrbach	Pflegehelferin SRK	01.03.2014
Liechi Cornelia	Huttwil	Pflegefachfrau HF	01.01.2015
Wollschlegel Andrea	Niederönz	Leiterin Pflege + Betreuung	01.03.2015
Meyer Melanie	Rohrbach	Ass. Gesundh. + Soz. Lernende	01.08.2015
Jordi Monika	Rohrbach	Pflegehelferin SRK	15.09.2015
Friedli Amani	Weiher i. E.	Praktikantin	01.08.2016
Schär Lilo	Schmidigen	FaGe Lernende	01.08.2016
Greub Melina	Langenthal	Fachfrau Gesundheit	01.11.2016

## NACHTPIKETT

Name und Vorname	Wohnsitz	Funktion	Eintritt
Meyer Gabriela	Madiswil	Pflegefachfrau DN I	01.12.2007
Uhlmann Magdalena	Madiswil	Pflegefachfrau DN I	01.12.2007
Wirtz Margrit	Madiswil	Pflegehelferin SRK	01.12.2007
Furter Rebecca	Langenthal	Pflegehelferin SRK	01.07.2008
Glauser Cornelia	Madiswil	Hauspflegerin, Pflegeassistentin	01.07.2013
Dellsperger Eveline	Lotzwil	Pflegehelferin SRK	01.09.2014



# BESTANDESRECHNUNG 2016

## AKTIVEN

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand 01.01.2016	Veränderungen Zu- / Abnahme	Schlussbestand 31.12.2016
1000	Kasse Altersheim	2'501.65	- 575.95	1'925.70
1001	Kasse Pfl egewohngruppe Lotzwil	100.75	- 68.75	32.00
1002	Kasse Pfl egewohngruppe Madiswil	25.25	53.20	78.45
1015	Postcheck 49-700-6	95'692.50	10'820.40	106'512.90
1020	blb Mietzinsk. AW 1.836.088.02	97'932.11	44'012.33	141'944.44
1025	Bank Oberaargau KK 480.155.05	1'122'367.78	215'075.37	1'337'443.15
1050	Debitoren Altersheim	499'631.00	61'385.65	561'016.65
1050.11	Debitoren nicht in OP-Liste	139'696.15	- 91'337.67	48'358.48
1052	Debitoren Alterswohnungen	1'315.15	253.95	1'569.10
1053	Kontokorrent Kanton Alterszentrum	0.00	18'891.20	18'891.20
1053.1	Kontokorrent Kanton Z elgli	0.00	4'216.95	4'216.95
1055	Guthaben aus Bareinl. für Heimbew.	0.00	280.00	280.00
1059	Delkredere	- 30'000.00	0.00	- 30'000.00
1061	Debitor Verrechnungssteuer	324.70	- 276.90	47.80
1065	Guthaben aus Lohnvorauszahlungen	0.00	5'500.00	5'500.00
1070	Vorräte	42'790.45	- 2'847.30	39'943.15
1090	Transitorische Aktiven	38'130.30	- 38'130.30	0.00
	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>2'010'507.79</b>	<b>227'252.18</b>	<b>2'237'759.97</b>
1100	Liegenschaft Bahnhofstrasse 1	20'500.00	21'920.00	42'420.00
1101	Liegenschaft Huttwilstrasse 4	238'200.00	- 23'800.00	214'400.00
1102	Liegenschaft Huttwilstrasse 2, AW	1'770'200.00	- 47'700.00	1'722'500.00
1103	Landparzelle Nr. 1118	48'000.00	0.00	48'000.00
1104	Landparzelle Nr. 1086	231'300.00	0.00	231'300.00
1106	Neubau demenzger. Pfl egew.	0.00	187'450.75	187'450.75
	<b>Grundstücke und Gebäude</b>	<b>2'308'200.00</b>	<b>137'870.75</b>	<b>2'446'070.75</b>
1110	Betriebseinrichtungen Altersheim	88'400.00	2'749.50	91'149.50
1111	Betriebseinrichtungen Pfl egew. Lotzwil	2'300.00	- 200.00	2'100.00
1112	Betriebseinrichtungen Pfl egew. Z elgli	95'500.00	- 1'977.90	93'522.10
	<b>Betriebseinrichtungen</b>	<b>186'200.00</b>	<b>571.60</b>	<b>186'771.60</b>
	<b>Anlagevermögen</b>	<b>2'494'400.00</b>	<b>138'442.35</b>	<b>2'632'842.35</b>
	<b>Total Aktiven</b>	<b>4'504'907.79</b>	<b>365'694.53</b>	<b>4'870'602.32</b>

# BESTANDESRECHNUNG 2016

## PASSIVEN

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand 01.01.2016	Veränderungen Zu- / Abnahme	Schlussbestand 31.12.2016
2000	Kreditoren Altersheim	126'110.58	- 9'949.51	116'161.07
2000.11	Kreditoren nicht in OP-Liste	7'874.80	- 7'035.85	838.95
2000.12	Kreditoren AW	14'060.60	- 4'838.92	9'221.68
	<b>Kreditoren</b>	<b>148'045.98</b>	<b>- 21'824.28</b>	<b>126'221.70</b>
2020	Kontokorrent BLB 1.835.471.08	7'307.35	- 7'011.10	296.25
2030	Darlehen EG Rütshelen AW	500'000.00	0.00	500'000.00
	<b>Darlehen</b>	<b>507'307.35</b>	<b>- 7'011.10</b>	<b>500'296.25</b>
2051	Darlehen blb 0.507.788.05 AW	750'000.00	0.00	750'000.00
2053	Darlehen blb 0.520.591.03 AW	300'000.00	0.00	300'000.00
2060	Darlehen blb 1.760.052.09 Pflegew.	200'000.00	0.00	200'000.00
2061	Darlehen blb 0.520.589.01 Pflegew.	290'000.00	- 35'000.00	255'000.00
	<b>Hypotheken</b>	<b>1'540'000.00</b>	<b>- 35'000.00</b>	<b>1'505'000.00</b>
2090	Transistorische Passiven	33'930.00	- 32'940.00	990.00
2091	Transistorische Passiven AW	5'580.00	- 720.00	4'860.00
	<b>Transistorische Passiven</b>	<b>39'510.00</b>	<b>- 33'660.00</b>	<b>5'850.00</b>
	<b>Fremdkapital</b>	<b>2'234'863.33</b>	<b>- 97'495.38</b>	<b>2'137'367.95</b>
2110	Eigenkapital AW	220'988.65	0.00	220'988.65
2120	Reserven und Rücklagen	1'332'536.25	0.00	1'332'536.25
2121	Rückst. Unterhalt, Renovationen AW	120'953.45	10'000.00	130'953.45
2130	Spendenkonto	354'467.36	- 15'822.10	338'645.26
2131	Spende Landparzelle 1086	231'300.00	0.00	231'300.00
2140	Reisekasse	9'798.75	0.00	9'798.75
	<b>Eigenkapital</b>	<b>2'270'044.46</b>	<b>- 5'822.10</b>	<b>2'264'222.36</b>
	<b>Reingewinn</b>	<b>0.00</b>	<b>469'012.01</b>	<b>469'012.01</b>
	<b>Total Passiven</b>	<b>4'504'907.79</b>	<b>- 97'495.38</b>	<b>4'401'590.31</b>

Durch freiwillige Helfer- und Helferinnen wurden im Jahr 2016 insgesamt ca. 3000 Arbeitsstunden geleistet. (Cafeteria, Handarbeiten, Taxifahrten, div. Anlässe, persönliche Betreuung etc.)

# LAUFENDE RECHNUNG 2016 (Erfolgsrechnung)

	Rechnung 2015	Voranschlag 2016	Rechnung 2016
<b>BETRIEBSERTRAG</b>			
60 Pensions- und Pflgetaxen	5'463'727.55	5'469'834.00	5'605'503.10
62 Med. Nebenleistungen	61'959.58	51'800.00	45'944.27
65 Übrige Erträge	321'843.22	316'880.00	306'879.02
66 Zinserträge	16'685.40	20'840.00	22'816.55
67 Cafeteria / Stützpunkt	70'563.52	79'000.00	74'329.93
68 Leistungen an Dritte	51'424.28	42'300.00	82'419.41
<b>Betriebsertrag</b>	<b>5'986'203.55</b>	<b>5'980'654.00</b>	<b>6'137'892.28</b>
<b>MATERIAL- / WARENAUFWAND</b>			
40 Medizinischer Bedarf	96'465.41	87'500.00	86'286.30
41 Lebensmittel	446'769.90	440'000.00	452'014.50
42 Haushalt / Fremdwäscherei	159'682.30	173'000.00	166'500.45
43 Unterhalt und Reparaturen	218'843.14	217'000.00	221'060.63
44 Anlagenbenützung	164'799.10	176'000.00	173'983.40
45 Energie und Wasser	105'317.80	115'000.00	104'051.15
46 Kapitalzinsen und Spesen	12'696.90	15'000.00	12'167.65
47 Büro und Verwaltung	77'382.35	79'000.00	85'231.73
48 Übriger bewohnerbez. Aufwand	7'895.03	7'000.00	8'743.07
49 Versicherungen und Gebühren	42'995.97	46'000.00	47'775.14
<b>Material- /Warenaufwand</b>	<b>1'332'847.90</b>	<b>1'355'500.00</b>	<b>1'357'814.02</b>
<b>PERSONALAUFWAND</b>			
31 Besoldungen Pflegepersonal	2'509'938.10	2'685'633.00	2'488'314.50
32 Besoldungen Aktivierung	50'078.20	53'116.00	49'624.75
33 Besoldungen Verwaltung	229'921.65	246'330.00	228'724.40
34 Besoldungen Oekonomie und HD	864'053.35	888'000.00	865'846.30
36 Zulagen und Entschädigungen	54'335.65	93'840.00	68'290.10
37 Pensionskasse und Versicherungen	587'256.60	599'020.00	610'266.20
<b>Personalaufwand</b>	<b>4'295'583.55</b>	<b>4'565'939.00</b>	<b>4'311'066.25</b>
<b>Betriebsaufwand</b>	<b>5'628'431.45</b>	<b>5'921'439.00</b>	<b>5'668'880.27</b>

# LAUFENDE RECHNUNG 2016 (Erfolgsrechnung)

BETRIEBS- UND ZEITFREMDER AUFWAND UND ERTRAG		Rechnung 2015	Voranschlag 2016	Rechnung 2016
70	Liegenschaftsaufwand	110'130.05	113'880.00	112'803.15
70	Liegenschaftsertrag	110'130.05	113'880.00	112'803.15
	Betriebs-/zeitfremder Aufwand/Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Reingewinn	357'772.10	59'215.00	469'012.01





